

Súd: Okresný súd Liptovský Mikuláš
Spisová značka: 10C/374/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5615209773
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 06. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Uličná
ECLI: ECLI:SK:OSLM:2016:5615209773.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Liptovský Mikuláš sudkyňou JUDr. Evou Uličnou v právnej veci žalobcu J. Ú. Y., N.. H., H. H. J. Y., D. P. X, XX XXX XXX, zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom v Bratislave, Karadžičova 8, proti žalovanej G. D., P. X. XX. XXXX, trvale bytom L. XXX, o zaplatenie 1877,41 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi 223,69 eura, spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 223,69 eura od 16. 11. 2015 do zaplatenia, ktoré súd považuje žalovanej splácať v mesačných splátkach vo výške 30 eur, splatných vždy k poslednému dňu príslušného kalendárneho mesiaca, počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti rozsudku, pričom omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vo zvyšnej časti sa žaloba zamietá.

Žalovanej sa náhrada trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

Žalobou, doručenou Okresnému súdu Liptovský Mikuláš dňa 17. 12. 2015, sa žalobca domáhal voči žalovanej zaplatenia 1877,41 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 1877,41 eura od 16. 11. 2015 do zaplatenia, ako aj náhrady trov konania. V žalobe uviedol, že so žalovanou uzatvoril dňa 31. 5. 2006 zmluvu o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty J., a. s., na základe ktorej jej poskytol kreditnú kartu, ku ktorej viedol účet číslo XXXXXXXX. Žalovanej bol poskytnutý úver s dohodnutým úrokom vo výške 16,20 %. Ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu mala žalovaná schválený úverový rámec vo výške 900 eur a bola povinná platiť štandardnú mesačnú splátku vo výške 30 eur. Dlhý zostatok je celkový debetný zostatok na kartovom účte po zaúčtovaní transakcií, úrokov a poplatkov spojených so správou a používaním karty, vrátane kompenzácie poistného plateného bankou v súvislosti s poistením. Žalovaná si neplnila svoje povinnosti vyplývajúce jej zo zmluvy a jej platobnú disciplínu sa nepodarilo obnoviť ani po viacerých pokusoch. Pred odstúpením na vymáhanie vystavil ku dňu 7. 11. 2015 výpis z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 31. 10. 2015 vo výške -1877,41 eura.

V doplnení žaloby, doručenom súdu dňa 23. 6. 2016, žalobca uviedol, že žalovaná dňa 29. 5. 2006 vyplnila žiadosť o aktiváciu pôžičkovej karty Quatro. Prijatím a schválením žiadosti o aktiváciu zo strany banky došlo k uzatvoreniu zmluvy o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty J., a. s.. Kreditná karta je forma revolvingového úveru, pri ktorom nie je možné na počiatku trvania zmluvného vzťahu určiť RPMN. V obchodných podmienkach sa nachádza indikatívny výpočet RPMN, pri výške ročnej úrokovej sadzby 16,20 %, výške úverového rámca 900 eur a výške mesačnej splátky 30 eur. Žalovaná začala čerpať úverový rámec dňa 4. 5. 2008. Žalovaná plnila v prospech účtu spolu 1435,62 eura. Žalovaná suma

pozostáva z istiny vo výške 896,87 eura, poplatkov vo výške 147,66 eura, štandardného úroku vo výške 640,13 eura a sankčného úroku vo výške 192,75 eura. Žalovaná doposiaľ svoj záväzok neuhradila.

Žalovaná výhrady k žalovanej sume nemala. Na úhradu priznaného plnenia navrhla povoliť splátky vo výške 30 eur mesačne.

V súlade s ustanovením § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku súd vykonal súdne pojednávanie v neprítomnosti žalobcu a jeho právneho zástupcu, ktorým bolo predvolanie na súdne pojednávanie riadne a včas doručené. Právny zástupca žalobcu súhlasil s vykonaním súdneho pojednávania v jeho neprítomnosti ako aj v neprítomnosti žalobcu, z dôvodu hospodárnosti konania. Súd preto vo veci konal a rozhodol neprítomnosti žalobcu a jeho právneho zástupcu, prihliadajúc na obsah spisu a vykonané dôkazy.

Žalovaná pri výsluchu na súdnom pojednávaní uviedla, že zmluvu podpísala, a prostriedky čerpala, a to aj výberom z bankomatu aj platbami v predajniach. Poberá vdovský a starobný dôchodok. Býva v spoločnej domácnosti so synom a vnučkou. Syn poberá výsluhový dôchodok 600 až 650 eur mesačne, momentálne je voči nemu vedená exekúcia, takže reálne dostáva 496 eur mesačne, občas chodí aj na brigádu, kde si zarobí cez 100 eur. Výdavky na bývanie sú 286 eur mesačne splátka hypotekárneho úveru, 54 eur električka, 24 eur voda, drevo a brikety 630 eur ročne. Má záväzky aj voči Providentu, kde má dojednaný splátkový kalendár po 25 eur mesačne, E. H. H. po 60 eur mesačne a AB 1 BV po 30 eur mesačne. Majetok žiaden nevlastní. Na lieky vynakladá približne 20 - 23 eur.

Z listinných dôkazov, ktoré sú súčasťou súdneho spisu, a to žiadosti o aktiváciu pôžičkovej karty Quatro, obchodných podmienok pre vydanie a používanie kreditných platobných kariet, výpisu z pôžičkovej karty Quatro a z listinných dôkazov, predložených žalovanou na súdnom pojednávaní, a to oznámenia E. H. H., a. s., uznania dlhu so splátkovým kalendárom, rozsudku Krajského súdu v Žiline, č. k. 5Co/485/2015-65 a rozhodnutia Sociálnej poisťovne zo dňa 3. 12. 2015, súd zistil nasledovný skutkový stav:

J. Ú. Y., a. s. a žalovaná uzatvorili dňa 31. 5. 2006 zmluvu o aktivácii pôžičkovej karty Quatro, v ktorej si dojednali výšku úverového rámca 12000 Sk a výšku mesačnej splátky 400 Sk. Podľa čl. 32. obchodných podmienok pre vydanie a používanie kreditných platobných kariet vydávaných J., a. s., dlžný zostatok sa denne úročí štandardnou úrokovou sadzbou a, v prípade úhrady sumy nižšej ako je výška povinnej splátky alebo omeškania, sankčnou úrokovou sadzbou. Štandardná sadzba a sankčná sadzba sú pohyblivé, ich výška je určená bankou a sú zverejnené na výveskách v obchodných priestoroch banky. Podľa čl. 37. podmienok, klient berie na vedomie, že vzhľadom na povahu úveru nie je možné vopred vypočítať RPMN spojenú s revolvingovým úverom Cenník obsahuje príkladný výpočet RPMN. V časti obchodných podmienok s názvom „Ďalšie užívateľské informácie“, sú uvedené poplatky súvisiace s používaním karty, sankčné poplatky a indikatívny výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov, ktorá by, pri čerpaní úverového rámca 30000 Sk, splatení do 1 roka od čerpania a poistení typu A predstavovala 15,3 % pri štandardnej ročnej úrokovej sadzbe 23,76 %.

Z výpisu z pôžičkovej karty Quatro súd zistil, že žalovaná čerpala výbermi z bankomatov a platbami u predajcov spolu 1659,31 eura a uhradila spolu 1435,62 eura. Ako deň splatnosti úveru je vo výpisoch z účtu uvedený deň 15. 11. 2015.

E. H. H., a. s. oznámila žalovanej, že súhlasí so splatením dlhu z medziúveru v pravidelných mesačných splátkach, počnúc mesiacom apríl 2016, a to vo výške 60 eur mesačne po dobu 12 mesiacov a následne vo výške 85 eur mesačne. V uznaní dlhu so splátkovým kalendárom žalovaná vyhlásila, že uznáva dlh voči spoločnosti Provident Financial s. r. o., v celkovej výške 578,47 eura a zaviazala sa ho splácať v splátkach vo výške 20 eur mesačne, od 25. 6. 2016. Rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č. k. 5Co/485/2015-65, bol zmenený rozsudok Okresného súdu Liptovský Mikuláš, č. k. 5C/266/2014-47, tak, že žalovanej bola uložená povinnosť zaplatiť žalobcovi AB 1 B.V. 249,19 eura spolu s 8,5 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 229,62 eura od 14. 5. 2013 do zaplatenia v mesačných splátkach vo výške 30 eur. Rozhodnutím Sociálnej poisťovne zo dňa 3. 12. 2015, bol žalovanej zvýšený starobný dôchodok od 1. 1. 2016 na sumu 363,50 eura mesačne a vdovský dôchodok na sumu 124,60 eura mesačne, t. j. spolu 488,10 eura mesačne.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 25 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení neskorších predpisov, právne vzťahy, ktoré vznikli pred 11. júnom 2010 na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, sa spravujú podľa doterajších predpisov, ak tento zákon v ods. 2 neustanovuje inak.

Podľa § 2 zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 30. 6. 2006, na účely tohto zákona sa rozumie

- a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme,
- b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 30. 6. 2006, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa § 4 ods. 2 písm. g) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 30. 6. 2006, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 30. 6. 2006, od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, účinného do 31. 1. 2013, výška úrokov z omeškania je o 8

percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba T. W. Y. platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V súlade s citovanými zákonnými ustanoveniami súd podanej žalobe čiastočne vyhovel, nakoľko mal preukázanú jej čiastočnú dôvodnosť. Z listinných dôkazov, ktoré sú súčasťou súdneho spisu, mal súd preukázané, že žalobca a žalovaná uzatvorili zmluvu o aktivácii pôžičkovej karty Quatro, v ktorej si dojednali poskytnutie úveru s výškou úverového rámca 12000 Sk a výškou mesačnej splátky 400 Sk. Nakoľko zmluva bola uzatvorená medzi dodávateľom a spotrebiteľom, jednalo sa o zmluvu spotrebiteľskú. Vzhľadom na charakter a obsah zmluvy, sa jednalo o zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Povinnou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle § 4 ods. 2 písm. g/ zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 30. 6. 2006, je údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov. Absenciu uvedenej náležitosti v zmluve zákon sankcionuje bezúročnosťou a bezpoplatkovosťou poskytnutého úveru. Zmluva o úvere, uzavretá medzi žalobcom a žalovanou, však uvedenú, zákonom stanovenú povinnú náležitosť, neobsahovala, preto sa úver, poskytnutý žalovanej, považuje za bezúročný a bez poplatkov. Navyše, podľa § 4 ods. 5 citovaného zákona, od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere. Pokiaľ je aj v časti obchodných podmienok, označenej ako „Ďalšie užívateľské informácie“, uvedený indikatívny výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov, pri predpokladanom čerpaní 30000 Sk a splatení úveru do 1 roka, nepredstavuje uvedené ustanovenie obchodných podmienok individuálne zmluvné dojednanie účastníkov zmluvy. Obchodné podmienky nespĺňajú náležitosti písomnej formy právneho úkonu v zmysle § 40 Občianskeho zákonníka, v ktorej musí byť povinne zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavretá. Všeobecné zmluvné podmienky majú obsahovať dojednania vysvetľujúcej a technickej povahy, nie individuálne zmluvné dojednania, ktoré majú byť obligatórne obsiahnuté v zmluve o spotrebiteľskom úvere. Navyše, text obchodných podmienok je uvedený drobným písmom, čo nepochybne sťažuje možnosť spotrebiteľa sa ním oboznámiť a reálne mu porozumieť a súčasne môže jeho pozornosť uniknúť. Jedná sa tiež o vopred pripravený a predtlačný text, ktorého obsah nemohla žalovaná žiadnym spôsobom ovplyvniť. Z uvedených dôvodov je preto dojednanie ročnej percentuálnej miery nákladov v obchodných podmienkach aj rozporné s dobrými mravmi, následkom čoho je jeho neplatnosť. Už len okrajom súd uvádza, že indikatívny výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov, uvedený v obchodných podmienkach, vychádzal z údajov rozdielných oproti individuálnemu zmluvnému dojednaniu účastníkov v zmluve o úvere (výška úverového rámca). Pokiaľ ide o poplatky, ktoré boli naučtované na ľarchu žalovanej, súd rovnako nemal preukázané ich platné individuálne dojednanie, pričom od dlžníka nie je možné požadovať úroky a poplatky, ktoré s ním individuálne neboli dojednané v zmluve. Ustanovenie o poplatkoch bolo vopred predtlačené v obchodných podmienkach a obsah uvedeného dojednania nemala možnosť žalovaná ovplyvniť. Z uvedeného dôvodu neboli poplatky individuálne dojednané. Z dôvodu bezúročnosti a bezpoplatkovosti poskytnutého úveru, žalobcovi vznikol nárok len na vrátenie sumy reálne poskytnutého úveru, ktorú mal súd preukázanú z výpisov z pôžičkovej karty vo výške 1659,31 eura. Keďže žalovaná vykonala vklady na účet v celkovej výške 1435,62 eura, súd jej uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi len rozdiel medzi čerpanými a uhradenými prostriedkami, t. j. 223,69 eura a v zostávajúcej časti podanú žalobu zamietol.

Nakoľko žalovaná sa dostala s plnením svojho peňažného záväzku voči žalobcovi do omeškania, priznal súd žalobcovi aj právo na zaplatenie úrokov z omeškania, a to vo výške 8,05 % ročne, ktoré boli v súlade s výškou úrokov z omeškania podľa občianskoprávných predpisov. Keďže žalobca netvrdil iný dátum zosplatnenia úveru, súd vychádzal z údajov o splatnosti uvedenom vo výpisoch z pôžičkovej karty, ktorý žalovaná nerozporovala, t. j. 15. 11. 2015. Preto priznal žalobcovi úroky z omeškania odo dňa nasledujúceho po splatnosti úveru, t. j. od 16. 11. 2015 do zaplatenia, avšak len z priznanej istiny, t. j. zo sumy 223,69 eura a v zostávajúcej časti uplatnených úrokov z omeškania podanú žalobu zamietol.

Podľa § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V súlade s citovaným zákonným ustanovením súd povolil žalovanej splácať priznanú sumu s príslušenstvom v splátkach po 30 eur mesačne, prihliadajúc k výške priznanej sumy, výške príjmov a výdavkov žalovanej, ako aj k osobe žalobcu. Súd mal preukázané, že, vzhľadom na osobu žalobcu a výšku priznaného plnenia, nebudú povolením splácania dlhu v splátkach ohrozené jeho práva a súčasne,

vzhľadom na výšku príjmov a výdavkov žalovanej, ohrozené uspokojovanie základných životných potrieb jej rodiny.

Podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. V súlade s citovaným zákonným ustanovením súd v konaní úspešnejšej žalovanej náhradu trov konania nepriznal., nakoľko si náhradu trov konania neuplatnila.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia rozsudku prostredníctvom Okresného súdu Liptovský Mikuláš na Krajský súd v Žiline v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, dátum, podpis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Zák. č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov.